

Séance ordinaire du 11 octobre 2016



2016-10
198

**PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN
MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE**

Session ordinaire du conseil de la Municipalité de La Guadeloupe, tenue à l'hôtel de ville de La Guadeloupe, ce 11 octobre 2016 à 20 heures.

Sont présents à cette session :

Siège #1 - Mme. Lise Roy
Siège #2 - M. Richard Morin
Siège #3 - M. Michel Roy
Siège #4 - M. Paul Joly
Siège #5 - M. Frédéric Poulin
Siège #6 - Mme. Madeleine Fortin

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire, M. Rosaire Coulombe.

Mme Christiane Lacroix, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette session.

1 - OUVERTURE DE LA SESSION

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la session ouverte et demande, à l'assistance, d'observer un moment de recueillement avant le début de l'assemblée.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité de déclarer cette session ouverte.

Adoptée unanimement.

02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES

02.01 - Mot du maire

Monsieur le maire tient à féliciter les investisseurs, gens d'affaires et particuliers, dans le projet de rénovation de l'ancienne usine FOB qui accueillera sous peu le Dollorama, le Centre de photocopie D.M et d'autres commerces.

02.02 - Activités spéciales

- Collecte de sang, vendredi le 14 octobre, au Centre Sportif La Guadeloupe.
- Invitation aux citoyens à participer aux activités dans le cadre du 150e de la municipalité de St-Ephrem-de-Beauce. Du 21 au 23 octobre 2016.

03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 01 - OUVERTURE DE LA SESSION
- 02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES
 - 02.01 - Mot du maire
 - 02.02 - Activités spéciales
- 03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
 - 04.01 - Session régulière du 12 septembre 2016
- 05 - PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS
- 06 - CORRESPONDANCE
 - 06.01 - Bordereau de correspondances
 - 06.02 - Demande d'accès à l'information
- 07 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE
 - 07.01 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire
- 08 - SÉCURITÉ PUBLIQUE
 - 08.01 - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie
 - 08.02 - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en septembre 2016 et des engagements du mois
 - 08.03 - Embauche permanente de M. Michaël Boucher et Michaël Grégoire-incendie
 - 08.04 - Embauche probatoire M. Jonathan Leclerc- incendie
 - 08.05 - SPA Beauce-Etchemin
- 09 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS
 - 09.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des travaux publics
 - 09.02 - Affectation de soldes disponibles de règlements d'emprunt
- 10 - LOISIRS-TOURISME
 - 10.01 - Rapport mensuel d'activités du mois courant
- 11 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE
 - 11.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme
 - 11.02 - Programme de revitalisation
 - 11.03 - OMH contribution 2016
 - 11.04 - OMH - Rapport d'approbation budgétaire
 - 11.05 - OMH - Accès logis
 - 11.06 - Appui au projet de reconstruction - Belvédère Courcelles
- 12 - FINANCES-GESTION DES SERVICES
 - 12.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des finances
 - 12.02 - Comptes du mois de septembre 2016 et engagements financiers du mois suivant
 - 12.03 - Rapport des heures supplémentaires du mois de septembre 2016
 - 12.04 - Dons et commandites
 - 12.05 - Mandat de services Cain Lamarre
 - 12.05.01 - Offre de services Cain Lamarre - Cour municipal
 - 12.05.02 - Offre de services Cain Lamarre - consultation
- 13 - LÉGISLATION
- 14 - DIVERS
- 15 - DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
- 16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

En conséquence,

Il est proposé par M. Michel Roy et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que ci-haut présenté.

Adoptée unanimement.

04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

04.01 - Session régulière du 12 septembre 2016

Copie du procès-verbal de la session régulière du conseil tenue le 12 septembre, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente session afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la session régulière du 12 septembre 2016, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adoptée unanimement.

05 - PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS

M. Maurice Mehl, 568 12e Avenue:

- Respect de la loi
 - Monsieur le maire avise M. Mehl qu'il a répondu plusieurs fois à sa question et refuse de répondre.

M. Richard Cloutier, 356, 15e Avenue:

- Est-ce que les taxes vont augmenter en 2017
 - Le budget 2017 n'est pas fait. La préparation commencera en octobre et novembre.

06 - CORRESPONDANCE

06.01 - Bordereau de correspondances

Dépôt du bordereau de correspondances, session d'octobre 2016 (item 6.01.01). Les documents de ce bordereau sont disponibles pour consultation par les membres du conseil au bureau municipal.

Autres documents importants transmis par la direction générale:

- 6.01.02 Rapport Sûreté du Québec - 1er juin au 31 juillet 2016
- 6.01.03 Rapport des activités des cadets 2016
- 6.01.04 Fête du 150e de St-Ephrem

06.02 - Demande d'accès à l'information

Dépôt du rapport des demandes d'accès à l'information et leur traitement

07 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE

07.01 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire

Monsieur le maire dépose un document préparé par Services Sanitaires Denis Fortier inc. et demande au conseiller au siège # 4 de le commenter.

Ce document nous informe que le tonnage de déchets et de matières recyclables, provenant de notre municipalité, pour le mois de septembre 2016 est de:

- Déchets industriels et commerciaux 18.15 T.M. /5 semaines;
- Déchets résidentiels 45.53 T.M. /5 semaines;
- Matériaux secs..... 30.03 T.M. /5 semaines;
- Recyclage industriel et commercial 12.28 T.M. /5 semaines;
- Recyclage résidentiel 4.86 T.M. /5 semaines;

L'estimation du tonnage destiné à l'enfouissement par notre municipalité pour l'an 2016 est de 600 tonnes métriques, soit une moyenne de 50 T.M. par mois.

08 - SÉCURITÉ PUBLIQUE

**2016-10
201**

08.01 - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité incendie tenue, à 19h, le 7 septembre 2016

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la réunion du 7 septembre dernier du comité incendie et les recommandations qui y sont contenues

Adoptée unanimement.

**2016-10
202**

08.02 - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en septembre 2016 et des engagements du mois

Attendu l'étude par le comité de sécurité incendie des dépenses encourues par le service de sécurité incendie;

Attendu qu'il apparaît opportun aux membres du conseil de faire suite aux recommandations du comité de sécurité incendie;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu à l'unanimité d'accepter:

- les dépenses reliées au service contre l'incendie du mois de septembre 2016 pour un montant de 3,991.06 \$
- les engagements du mois d'octobre reliés au service d'incendie, au montant de 8 245.00 \$

Adoptée unanimement.

**2016-10
203**

08.03 - Embauche permanente de M. Michaël Boucher et Michaël Grégoire-incendie

Attendu l'évaluation positive des pompiers volontaires, M. Michaël Boucher et M. Michaël Grégoire, suite à leur période de probation de 6 mois;

Attendu que les résultats de cette probation donnent satisfaction aux attentes de la direction du service incendie;

Attendu la recommandation du comité du service de sécurité incendie de la Haute-Beauce;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu à l'unanimité de procéder à l'embauche permanente de M. Michaël Boucher et Michaël Grégoire comme apprentis pompiers.

Adoptée à l'unanimité

**2016-10
204**

08.04 - Embauche probatoire M. Jonathan Leclerc- incendie

Attendu que le chef pompier souhaite recruter des gens du milieu intéressés à présenter leur candidature pour devenir pompier volontaire;

Attendu le peu d'effectif sur le territoire de Courcelles;

Attendu l'intérêt manifesté par M. Jonathan Leclerc, résident de la municipalité de Courcelles;

Attendu la recommandation du comité de sécurité incendie;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu à l'unanimité que la municipalité gestionnaire du service incendie accepte la nomination de M. Jonathan Leclerc comme apprenti pompier et ce, pour une période de probation de 6 mois.

Adoptée unanimement

08.05 - SPA Beauce-Etchemin

Dépôt de la correspondance de la SPA Beauce Etchemin

La municipalité est desservie par la S.P.A. Beauce Etchemin:

- recueil d'animaux errants
- abandons d'animaux
- négligence animalière
- animaux dérangeants
- déplacements du contrôleur animalier
- etc.

La S.P.A. a fait parvenir un préavis d'augmentation de sa tarification de services:

- 2017: 3.50 \$ per/capita (aucune augmentation)
- 2018: 3.57 \$ per/capita
- 2019: 3.64 \$per/capita

La décision est reportée à une séance ultérieure. Les conseillers et la directrice générale désire revoir l'entente avec la SPA.

09 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS

09.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des travaux publics

Aucun procès-verbal à déposer

**2016-10
205**

09.02 - Affectation de soldes disponibles de règlements d'emprunt

Attendu que la municipalité disposait, au 2014-12-31, de soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés pour un montant de 237,174.91\$ tel que le démontre le tableau, préparé par RCGT, annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante et détaillant:

- la provenance de chacun de ces soldes
- le montant pouvant être affecté de chacun

Attendu les résolutions d'affectations suivantes:

- 2015-03-70 affectant des soldes au montant total de 91,484.01 \$

- 2015-09-188 affectant des soldes au montant total de 119,839.24 \$

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu à l'unanimité que la municipalité de La Guadeloupe:

- affecte un montant de 25,851.66\$, en provenance des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés au 2014-12-31, au remboursement de la dette à long terme (capital et intérêts) de la municipalité La Guadeloupe, pour l'exercice financier 2016, des règlements suivants:
 - 419-2010 15,107.50\$
 - 405-2009 10,744.16\$

Adoptée unanimement.

10 - LOISIRS-TOURISME

10.01 - Rapport mensuel d'activités du mois courant

Aucun rapport à déposer

11 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

11.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme

Aucun procès-verbal à déposer

**2016-10
206**

11.02 - Programme de revitalisation

Dépôt d'une demande au programme de revitalisation 2014-2018

- M. Éloi Patry pour l'achat d'une résidence sise au 735, 4e rue Est et dont l'année de construction inscrite au rôle est 1910.
 - Les droits de mutation s'élèvent à 640.00\$ et ont été payés le 2016-09-30 par M. Patry.

Attendu que la demande répond aux exigences du programme de revitalisation;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité d'accorder le remboursement des droits de mutation à M. Éloi Patry et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le déboursé.

Adoptée unanimement

**2016-10
207**

11.03 - OMH contribution 2016

Attendu la résolution no 2015-12-249 adoptant le budget 2016 de l'OMH La Guadeloupe pour l'exercice 2016, lequel portait la contribution de la municipalité la Guadeloupe à 8 487 \$;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu à l'unanimité d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le déboursé de 8 487\$ pour l'exercice financier 2016.

Adoptée unanimement.

**2016-10
208**

11.04 - OMH - Rapport d'approbation budgétaire

Attendu le rapport d'approbation budgétaire (2016-09-14) transmis par la Société d'habitation du Québec (SHQ) concernant l'Office Municipal d'Habitation (OMH)

de La Guadeloupe;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu à l'unanimité d'adopter le rapport d'approbation budgétaire de la SHQ pour l'exercice 2016.

Adoptée unanimement.

**2016-10
209**

11.05 - OMH - Accès logis

Attendu l'entente avec l'Office Municipal d'Habitation (OMH) de La Guadeloupe dans le programme Accès Logis de la Société d'habitation du Québec (SHQ) pour la Villa du Rêve;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu à l'unanimité d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le déboursé équivalent à 10% du coût du supplément au loyer, selon l'approbation initiale du budget 2016, au montant de 2 017.70\$

Adoptée unanimement.

**2016-10
210**

11.06 - Appui au projet de reconstruction - Belvédère Courcelles

Attendu le projet de la Corporation du Moulin Bernier pour la reconstruction du Belvédère face au barrage de la rivière aux Bleuets à Courcelles;

Attendu que le belvédère actuel doit être fermé pour des questions de sécurité;

Attendu que le belvédère met en valeur le site historique et patrimonial situé au centre du village de Courcelles;

En conséquence,

Il est proposé par M. Paul Joly et résolu à l'unanimité d'appuyer la Corporation du Moulin Bernier dans sa demande de subvention au Fonds de développement de la MRC du Granit dans le cadre de la politique de soutien aux projets structurants et ainsi permettre la mise en valeur du site historique et patrimonial de la municipalité.

Adoptée unanimement.

12 - FINANCES-GESTION DES SERVICES

12.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des finances

Aucun procès-verbal à déposer.

La directrice générale dépose:

- L'état des activités financières sommaires
- L'état des activités financières détaillées
 - au 30 septembre 2016, 96% du budget des revenus et 76% du budget des dépenses est atteint.

**2016-10
211**

12.02 - Comptes du mois de septembre 2016 et engagements financiers du mois suivant

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées. Ils sont étudiés en comité des finances qui en recommande leur adoption.

En conséquence,

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu à l'unanimité

- que les comptes du mois de septembre 2016, au montant total de 357 460.20 \$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

• Comptes payés	199 633.26 \$
• Comptes à payer	96 399.84 \$
• Salaires nets versés	34 948.26 \$
• <u>Remises d'employeur</u>	<u>26 478.84 \$</u>
• Total	357 460.20\$

Il est également résolu à l'unanimité d'approuver les engagements budgétaires du mois d'octobre 2016 pour un montant total de 115 365.00 \$. Ces engagements ne comprennent pas les dépenses incompressibles (contrats, électricité, téléphone, etc...) ni les dépenses urgentes à être autorisées par réquisition.

Adoptée unanimement.

12.03 - Rapport des heures supplémentaires du mois de septembre 2016

Dépôt du rapport des heures supplémentaires effectuées par les employés durant le mois de septembre 2016.

**2016-10
212**

12.04 - Dons et commandites

Attendu les demandes de dons et commandites étudiées par le conseil en comité plénier;

En conséquence,

Il est proposé par M. Michel Roy et résolu à l'unanimité d'adopter les positions suivantes pour chacune des demandes et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le déboursé immédiatement.

- Maison Catherine De Longpré 100.00\$
 - Les billets seront achetés directement à M. Raymond Grégoire, représentant de La Guadeloupe

Adoptée unanimement.

12.05 - Mandat de services Cain Lamarre

**2016-10
213**

12.05.01 - Offre de services Cain Lamarre - Cour municipal

Attendu l'offre de services, comprenant les tarifs et honoraires s'y référant, déposée par Cain-Lamarre devant ce conseil et annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

En conséquence,

Il est proposé par M. Paul Joly et résolu à l'unanimité de renouveler les mandats suivants, pour l'exercice financier 2017, auprès de Cain-Lamarre, avocats:

- mandat de représentation de la municipalité La Guadeloupe à la Cour municipale de Ville St-Georges;
- mandat d'aviseur légal et de conseiller juridique;

- mandat de représentant de la municipalité lors de litiges avec des clients / fournisseurs, pour l'application des règlements municipaux, pour les interventions devant les tribunaux administratifs ou judiciaires.

Adoptée unanimement.

**2016-10
214**

12.05.02 - Offre de services Cain Lamarre - consultation

Attendu l'offre de services, comprenant des honoraires fixes à 75.00\$ par mois (900.00\$/an), pour une période de (12) mois, déposée par Cain-Lamarre devant ce conseil et annexée à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

En conséquence,

Il est proposé par M. Paul Joly et résolu à l'unanimité de transmettre les mandats suivants, pour l'exercice financier 2017, auprès de Cain-Lamarre, avocats:

- mandat d'agir en tant que conseillers juridiques de la municipalité La Guadeloupe;
- mandat de conseiller (opinion verbale) sur tous les domaines du droit ne nécessitant pas de recherches juridiques élaborées;
- mandat de fournir une vérification sommaire des projets de règlements, des résolutions et de la correspondance municipale;
- mandat de rencontrer annuellement les dirigeants de la municipalité de La Guadeloupe

Adoptée unanimement.

13 - LÉGISLATION

Aucune législation.

14 - DIVERS

M. Michel Roy félicite le comité du Centre Sportif Armand Racine pour les travaux d'isolation de l'aréna, partie de la patinoire. Ces travaux vont augmenter l'efficacité du système de refroidissement. Il souligne également le nouvel éclairage fait l'an dernier. Félicitations aux bénévoles.

15 - DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Claudine Gaboury, 379, 11e rue Ouest

- Est-ce que l'appui donné à la construction du belvédère à Courcelles est monétaire ou moral
 - Il s'agit d'un appui moral au projet

Richard Cloutier, 356 15e Avenue

- Est-ce possible, à l'item 12.03 heures supplémentaires, d'inscrire le nombre d'heures supplémentaires payées.

**2016-10
215**

16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par M. Frédéric Poulin, et résolu à l'unanimité que cette session régulière soit levée.

Adoptée unanimement.

Fermeture à 20h33

Rosaire Coulombe, maire
trés.

Christiane Lacroix, directrice générale & sec.